



K60TU  
K80TU  
K90TU

---

قائسوة ماصّة - تعلللمات الاستعمال

COOKER HOOD - User instructions

AR

GB

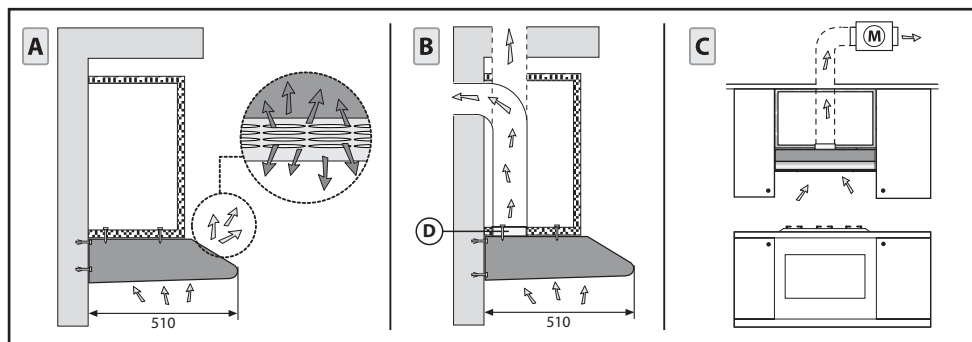


Fig.1

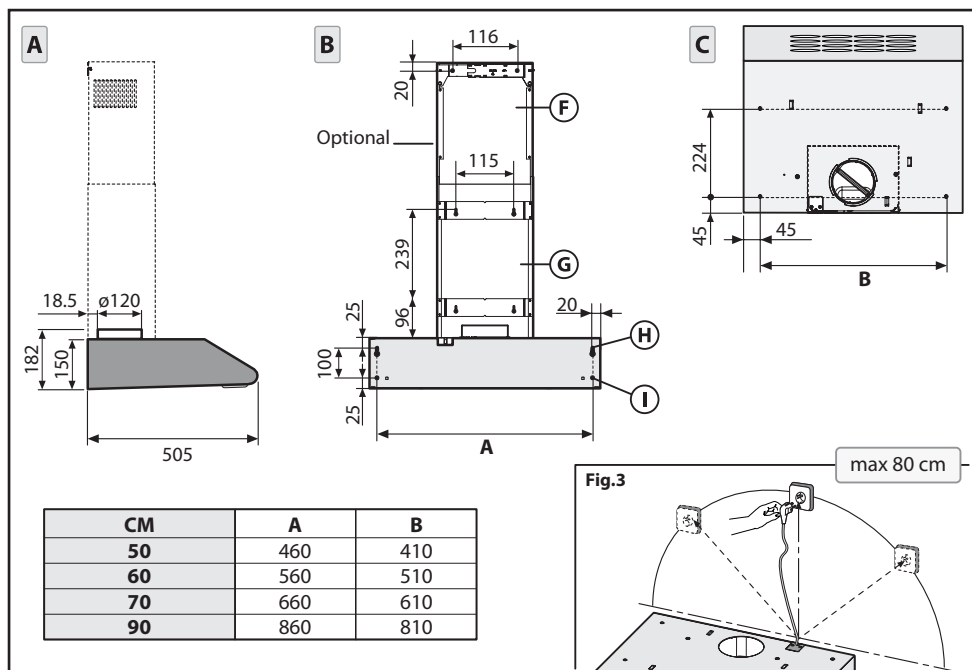


Fig.2

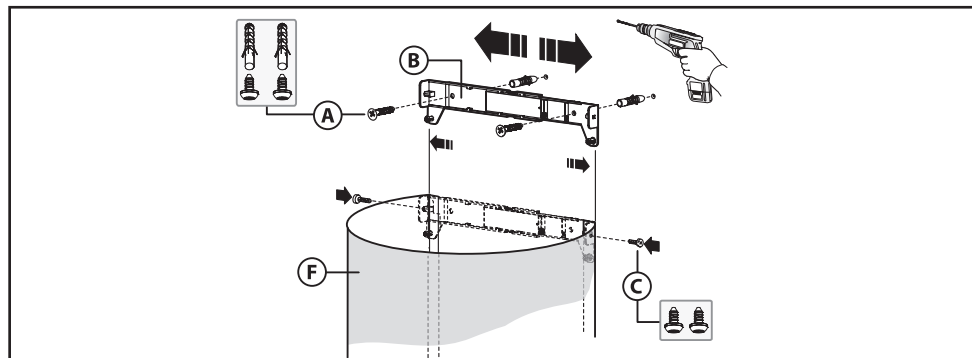


Fig.3

Fig.4

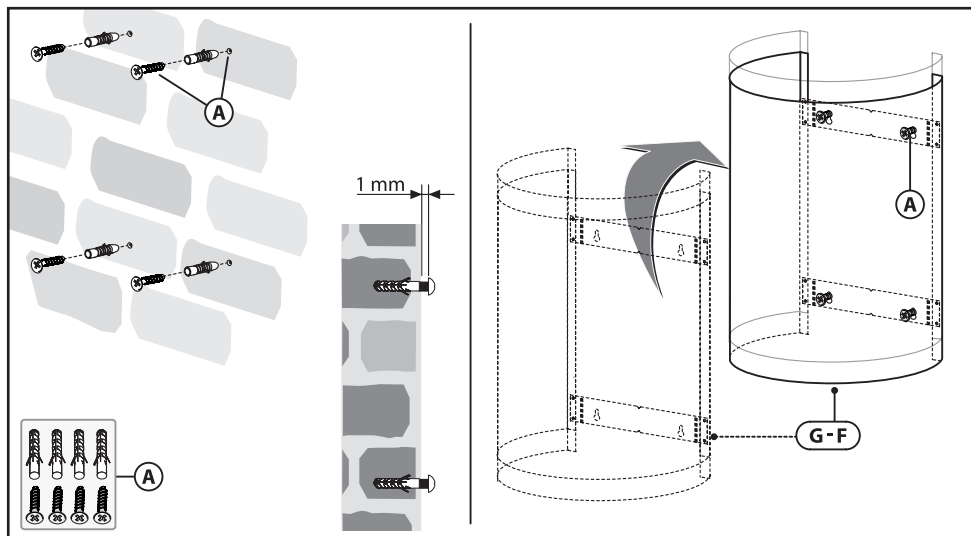


Fig.5

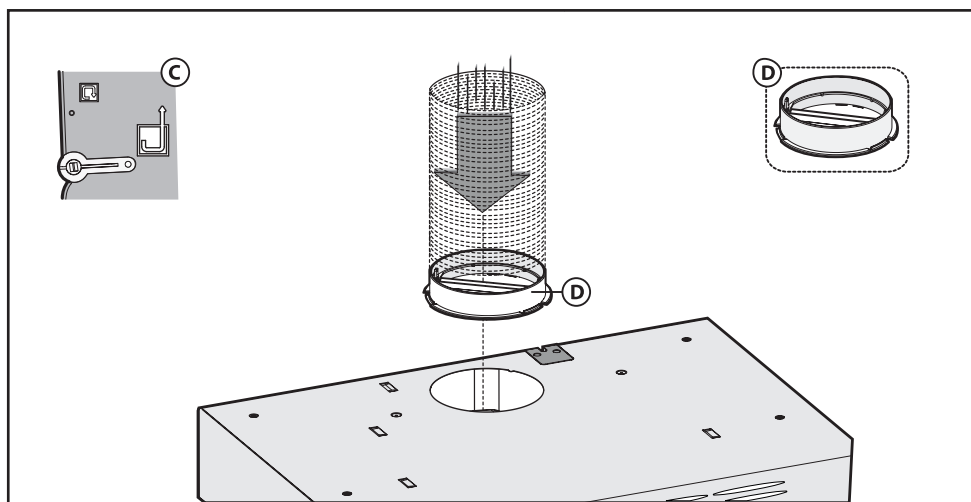


Fig.6

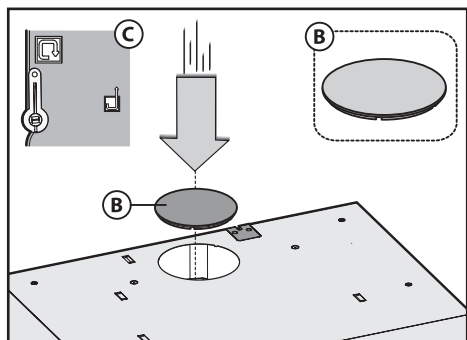


Fig.7

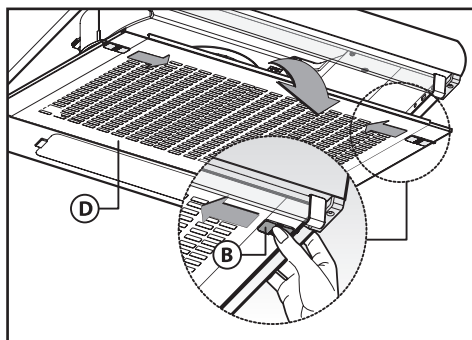


Fig.8

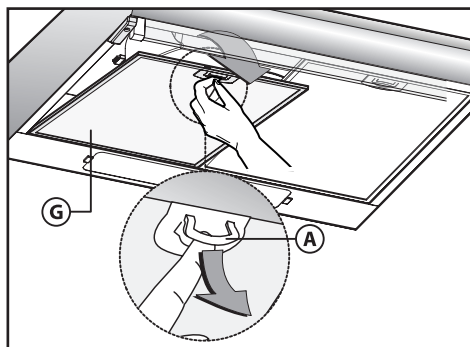


Fig.9

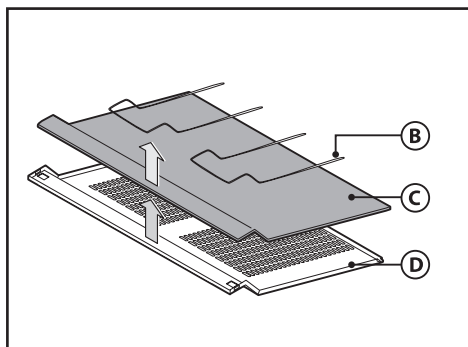


Fig.10

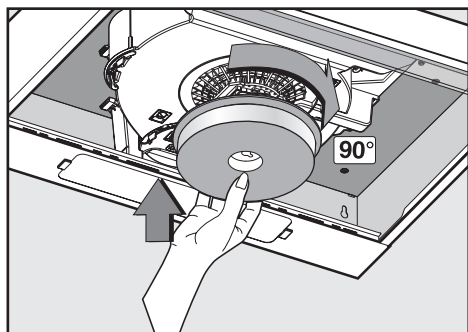
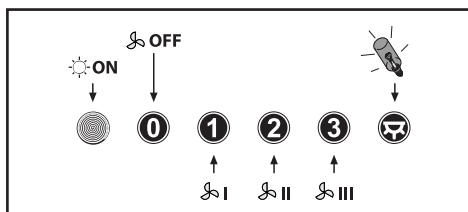
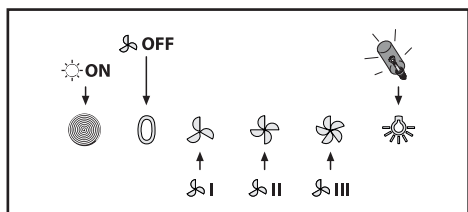
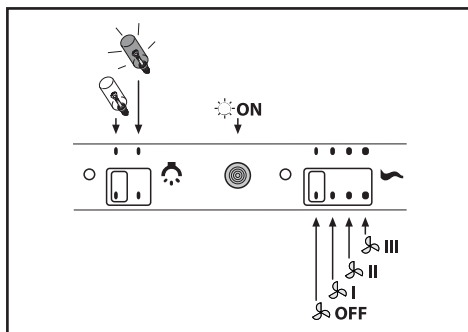


Fig.11



## GENERAL

**1.1** Carefully read the following important information regarding installation safety and maintenance. Keep this information booklet accessible for further consultations. The appliance has been designed for use in the ducting version (air exhaust to the outside - Fig.1B), filtering version (air circulation on the inside - Fig.1A) or with external motor (Fig.1C).

## SAFETY PRECAUTION

**2.1** Take care when the cooker hood is operating simultaneously with an open fireplace or burner that depend on the air in the environment and are supplied by other than electrical energy, as the cooker hood removes the air from the environment which a burner or fireplace need for combustion. The negative pressure in the environment must not exceed 4Pa (4x10<sup>-5</sup> bar). Provide adequate ventilation in the environment for a safe operation of the cooker hood. Follow the local laws applicable for external air evacuation.

### 2.2 Before connecting the model to the electricity network:

- Control the data plate (positioned inside the appliance) to ascertain that the voltage and power correspond to the network and the socket is suitable. If in doubt ask a qualified electrician.
- If the power supply cable is damaged, it must be replaced with another cable or a special assembly, which may be obtained direct from the manufacturer or from the Technical Assistance Centre.
- This device must be connected to the supply network through either a plug fused 3A or hardwired to a 2 fase spur protected by 3A fuse.

### 2.3 Warning!

**In certain circumstances electrical appliances may be a danger hazard.**

- A) Do not check the status of the filters while the cooker hood is operating.**
- B) Do not touch bulbs or adjacent areas, during or straight after prolonged use of the lighting installation.**
- C) Flambé cooking is prohibited underneath the cooker hood.**
- D) Avoid free flame, as it is damaging for the filters and a fire hazard.**
- E) Constantly check food frying to avoid that the overheated oil may become a fire hazard.**
- F) Disconnect the electrical plug prior to any maintenance.**
- G) This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.**
- H) Young children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.**
- I) There shall be adequate ventilation of the room when the rangehood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.**
- L) There is a risk of fire if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.**

**2.4** This appliance conforms to the European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By making sure that this appliance is disposed of in a suitable manner, the user is helping to prevent potential damage to the environment or to public health.



The symbol on the product or on the accompanying paperwork indicates that the appliance should not be treated as domestic waste, but should be delivered to a suitable electric and electronic appliance recycling collection point. Follow local guidelines when disposing of waste. For more information on the treatment, re-use and recycling of this product, please contact your local authority, domestic waste collection service or the shop where the appliance was purchased.



## INSTALLATION INSTRUCTIONS

**3.1 Assembly and electrical connections must be carried out by specialised personnel.**

**3.2 Wear protective gloves before proceeding with the installation.**

### 3.3 Electric Connection:

Note! Verify the data label placed inside the appliance:


- If the symbol  appears on the plate, it means that no earth connection must be made on the appliance, therefore follow the instructions concerning insulation class II.
- If the symbol  DOES NOT appear on the plate, follow the instructions concerning insulation class I.


### 3.4 Insulation class II

- The appliance has been manufactured as a class II, therefore no earth cable is necessary. The plug must be easily accessible after the installation of the appliance. If the appliance is equipped with power cord without plug, a suitably dimensioned omnipolar switch with 3 mm minimum opening between contacts must be fitted between the appliance and the electricity supply in compliance with the load and current regulations.
- The connection to the mains is carried out as follows:  
BROWN = **L** line  
BLUE = **N** neutral.

### 3.5 Insulation class I

This is a class I, appliance and must therefore be connected to an efficient earthing system.

- The appliance must be connected to the electricity supply as follows:  
BROWN = **L** line  
BLUE = **N** neutral  
YELLOW/GREEN =  earth.

The neutral wire must be connected to the terminal with the **N** symbol while the **YELLOW/GREEN**, wire must be connected to the terminal by the earth symbol .

When connecting the appliance to the electricity supply, make sure that the mains socket has an earth connection. After fitting the ducted cooker hood, make sure that the electrical plug is in a position where it can be accessed easily. If the appliance is connected directly to the electricity supply, an omnipolar switch with a minimum contact opening of 3 mm must be placed in between the two; its size must be suitable for the load required and it must comply with current legislation.

**3.8** If the hob is electric, gas, or induction, the minimum distance between the same and the lower part of the hood must be at least **65 cm**. If a connection tube composed of two parts is used, the upper part must be placed outside the lower part. Do not connect the cooker hood exhaust to the same conductor used to circulate hot air or for evacuating fumes from other appliances generated by other than an electrical source.

- In the case of assembly of the appliance in the suction version prepare the hole for evacuation of the air.

**3.9** We recommend the use of an air exhaust tube which has the same diameter as the air exhaust outlet hole. If a pipe with a smaller diameter is used, the efficiency of the product may be reduced and its operation may become noisier.

**3.18 Warning:** if the bulbs are not working, ensure that they are screwed in fully.

### 3.19 Installation:

Prior to proceeding with the assembly operations (according to the model that you have purchased), to facilitate handling of the device, remove the grille as indicated in figure 8 or the aluminium panels as indicated in figure 9.

**3.20** The flange **D**, to which the air exhaust pipe is connected, and a plug **B**, used to shut off the unused air outlet, are both supplied with the product.

**3.21** This device may be installed in two different ways:

#### 1. Fixing the hood to the lower part of the wall cabinet (Fig.2):

- Make 4 holes in the wall cabinet respecting the measurements indicated in figures 2A-2C.

- Position the hood underneath the wall cabinet and fix it into place using 4 screws (not supplied) suitable for the type of cabinet.

#### 2. Fixing the hood to the wall (Fig.2):

- Make 4 holes in the wall cabinet respecting the measurements indicated in figures 2A-2B.

- Hang the hood on the wall, using the 2 holes **H**, align it in a horizontal position and fix it definitively to the wall using the two lower safety holes **I** (Fig.2B).

- For the various installations use screws and screw anchors suited to the type of wall (e.g. reinforced concrete, plasterboard, etc.). If the screws and screw anchors are provided with the product, check that they are suitable for the type of wall on which the hood is to be fixed.

### 3.22 Mounting decorative ducts (optional):

- This hood model may have decorative ducts as optional accessories - ask your retailer for information.

- Provide the electrical power supply within the space of the decorative duct.

- If your appliance must be installed as an extractor version or as a version with an external motor, make sure an air exhaust hole is prepared (Fig.1B - Fig.1C).

- Adjust the width of the upper duct support bracket (Fig.4). Then fix it to the wall so that it is on the same axis as the hood using screws **A** (Fig.4) and adhering to the distance from the ceiling shown in (Fig.2B). Connect the flexible hose (not supplied) to the flange **D** (Fig.1B).

- Put the upper connector **F** into the lower connector **G** and hang the decorative ducts on the wall, as indicated in figure 5.

- Connect the flexible hose to the air exhaust hole made previously (only in the extraction or external motor version).

- Pull out the top connector **F** as far as the bracket and fix it using screws **C** (Fig.4).

- When carrying out the fixing procedures, use only screws and screw anchors which are suited to the type of wall (e.g. reinforced concrete, plasterboard etc.).

- If the screws and screw anchors are supplied with the appliance, make sure that they are suited to the type of wall to which the hood must be fixed.

**3.23** The hood is already prepared for the version with which it was ordered. The versions may be:

- **Extraction** (Fig.1B-6).

- **Filter** (Fig.1A-7-11).

- If the hood is an **extractor** model, the lever **C** must be positioned as indicated in figure 6.

- If the hood is a **filter** model, the lever **C** must be positioned as indicated in figure 7.

### 3.24 Extractor version:

The appliance expels the fumes through an outside wall or a duct. It is necessary to buy a telescopic pipe in accordance with the standards in use (inflammable) and connect it to flange **D** (Fig.1B). The flange **D** is supplied with the product and should be fixed above the air outlet hole of the hood as indicated in figure 6.

### 3.25 Filtering version:

To transform an extractor hood version into a filter hood version, contact your appliance dealer and ask for active charcoal filters. The filters should be fitted to the extraction assembly inside the hood, by centring them and rotating them 90 degrees, until they click into place (Fig.11). To do this, remove the grille **D** or the panels **G** (Fig.8 - Fig.9). Close the air outlet opening with the plug **B**, as indicated in figure 7.

## USE AND MAINTENANCE

**4.1** We recommend that the cooker hood is switched on before any food is cooked. We also recommend that the appliance is left running for 15 minutes after the food is cooked, in order to thoroughly eliminate all contaminated air. The effective performance of the cooker hood depends on constant maintenance; the anti-grease filter and the active carbon filter both require special attention.

**4.2** The **anti-grease filter** is responsible retaining the grease particles suspended in the air, therefore it is subject to clogging with variable frequency according to the use of the appliance.

**4.3** To prevent the danger of possible fires, at least every 2 months one must wash the anti-grease filters by hand using non-abrasive neutral liquid detergents or in the dishwasher at low temperatures and on short cycles.

**4.4** In the event that acrylic anti-grease filters are used, hand-wash every 2 months, using neutral non-abrasive liquid detergents and replace them after every 6 washes.

**4.5** After a few washes, colour alterations may occur. This does not give the right to claim their replacement.

**4.6** The **active carbon filters** are used to purify the air that is sent back into the room and its function is to mitigate the unpleasant odours produced by cooking.

**4.7** The non-regenerable active carbon filters must be replaced at least every 4 months. The saturation of the active charcoal depends on the more or less prolonged use of the appliance, on the type of kitchen and on the frequency with which anti-grease filter is cleaned.

**4.8** **Before remounting the anti-grease filters and the regenerable active charcoal filters it is important that they are completely dry.**

**4.9** **Clean the hood frequently, both internally and externally, using a cloth dampened with denatured alcohol or neutral liquid detergents that are non abrasive.**

**4.10** The lighting system is designed for use during cooking and not for the prolonged general lighting of the room. The prolonged use of the lighting system significantly decreases the average duration of the bulbs.

**4.11** **Attention:** the non compliance with the hood cleaning warnings and with the replacement and cleaning of the filters entails risk of fires. One therefore recommends keeping to the suggested instructions.

#### **4.27 Replacing the aluminium panels:**

To replace the aluminium panels, simply pull handle **A** as shown in Fig.9.

#### **4.28 Replacing the acrylic or metal panels:**

To replace the acrylic or metal panels you need to first remove the grille **D** by pushing the two side buttons **B** inwards as indicated in figure 8. Remove the two filter clips **B** (Fig.10) and the acrylic or metal panel **C**. To reassemble the part, simply perform the procedure in reverse.

**5.0 THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY FOR EVENTUAL DAMAGES CAUSED BY BREACHING THE ABOVE WARNINGS.**

4.9 نظف الغطاء على نحو متكرر. داخليا وخارجيا على حد سواء. وذلك باستخدام قطعة قماش مبللة بكحول محول أو منظفات سائلة محادية غير كاشطة.

4.10 وقد صمم نظام الإضاءة للاستخدام أثناء الطهي وليس للإضاءة العامة في الغرفة لفترات طويلة. والاستخدام المطول لنظام الإضاءة يقلل بشكل كبير من متوسط عمر المصابيح.

4.11 ملاحظة: إن عدم الامتثال لتحذيرات تنظيف الغطاء ومع استبدال وتنظيف المرشحات ينتج عنه خطورة حدوث حرائق. لذا يوصى بحفظ التعليمات المقترحة.

4.27 استبدال ألواح الألومونيوم:

لاستبدال ألواح الألومونيوم يكفي سحب المقبض A كما هو مبين في الصورة 9.

4.28 استبدال ألواح الأكريليك أو المعدن:

لاستبدال ألواح الأكريليك أو المعدن، يجب نزع الشبكة D بالضغط على الزرين الجانبين B كما هو محدد في الشكل 8.

قم بنزع مشبك تثبيت الفلاتر B (الشكل 10) ولوح الأكريليك أو المعدن C.

لجمع المكونات، قم بتنفيذ العملية بالعكس.

5.0 يخلي المصنع طرفه من تحمل المسؤولية عن الأعطاب المحتملة التي يكون سببها عدم التقيد بالتحذيرات أعلاه.



**3.23 القنلوسة مجهزة للموديل الذي تم طلبه. الموديلات هي التالية:**

**- الماصة (الشكل 6-1B)**

**- موديل الترشيح (الشكل 11-7-1A)**

**- إذا كانت القنلوسة ماصة، يجب وضع الرافعة C كما هو محدد في الشكل 6.**

**- إذا كانت القنلوسة من موديل الترشيح، يجب وضع الرافعة C كما هو محدد في الشكل 7.**

### **3.24 موديل ماص:**

في هذا النوع من التركيب، يقوم الجهاز بتصريف الأبخرة إلى الخارج عن طريق الحائط الخارجي أو في مجرى تصريف سابق. لهذا الهدف، يجب شراء أنبوب تصريف الهواء من النوع المحدد قانونيًا وغير قابل للاشتعال وتوصيله في الشفة D (الشكل 1B).

الشفة D مزودة مع المنتج ويجب تثبيتها فوق ثقب خروج هواء القنلوسة كما هو محدد في الشكل 6.

### **3.25 موديل المرشح:**

لتحويل المدخنة من موديل الشفط إلى موديل المرشح اطلب من البائع مرشحات الكربون النشط. يجب تركيب المرشحات بالمجموعة الشافطة الموضوعة داخل المدخنة بتوسيطها عليها ولغها 90 درجة حتى تسمع نفرة التوقف (صورة 11). لتنفيذ هذه العملية أزل الشبكة المعدنية D و لوحات G (صورة 8 - صورة 9). أغلق بالسدادة B فتحة مخرج الهواء. كما هو مبين في الصورة 7.

## **الاستعمال والصيانة**

**4.1** نوصي بتشغيل غطاء فرن الطهي قبل أن ينضج أي طعام. كما نوصي بأن يتم ترك الجهاز يعمل لمدة 15 دقيقة بعد نضج الطعام. من أجل القضاء تمامًا عن الهواء الملوث، ويعتمد الأداء الفعال لغطاء فرن الطهي على الصيانة المستمرة: حيث يتطلب مرشح مكافحة الشحوم ومرشح الكربون النشط على حد سواء اهتمامًا خاصًا.

**4.2 مرشح مكافحة الشحوم** هو المسئول عن إبقاء جزئيات الشحوم عالقة في الهواء. وبالتالي فإنه يتعرض للانسداد باستمرار متغير وفقًا لاستخدام الجهاز.

**4.3** لمنع خطر الحرائق الممكنة. يجب على المرء أن يغسل مرشحات مكافحة الشحوم باليد. على الأقل مرة كل شهرين. باستخدام منظفات سائلة محايدة غير كاشطة أو في غسالة الأطباق في درجات حرارة منخفضة وعلى دورات قصيرة.

**4.4** في حالة استخدام المرشحات الاكربليك المضادة للشحوم اغسلها يدويًا كل شهرين باستخدام منظفات سائلة محايدة وغير كاشطة واستبدلها بعد كل 6 غسلات في المتوسط.

**4.5** بعد عدة غسلات. قد تحدث تغيرات في الألوان. وهذا لا يعطي الحق في المطالبة بالاستبدال.

**4.6** تستخدم مرشحات الكربون النشط لتنقية الهواء المُعاد إلى الغرفة ووظيفتها هي تخفيف الروائح الكريهة الناتجة عن الطهي.

**4.7** يجب استبدال مرشحات الكربون النشط الذي لا يُعاد توليده على الأقل مرة كل 4 أشهر. ويعتمد التبرع من الفحم النشط على طول أو قصر مدة استخدام الجهاز. وعلى نوع المطبخ وعلى استمرارية تنظيف مرشح مكافحة الشحوم.

**4.8 قبل إعادة تركيب مرشحات مكافحة الشحوم ومرشحات الفحم النشط المؤلّد من المهم أن تكون جافة تمامًا.**

**3.5** ينصح استعمال أنبوب بقطر 1٥٠ لتصريف الهواء. في حالة استعمال مُخفض للظفر، يمكن أن يؤثر ذلك على عمل الجهاز ويزيد من قوة الضجيج.

**3.18 انتبه:** في حالة عدم عمل المصابيح، تأكد من أنه تم شدّها جيدًا.

### **3.19 التركيب**

قبل الشروع في بدء عمليات التركيب (حسب الموديل الذي اشتريتموه). انزع الشبكة الحديدية كما هو مبين في الصورة 8 أو ألواح الألومنيوم كما هو مبين في الصورة 9. لتسهيل التعامل مع الجهاز.

### **3.20 الخلفي يمكن استخدامها حسب احتياجكم الصورة**

شفة D يتم توصيل أنبوب تفرغ هواء عليها. وسدادة B تغلق مخرج الهواء غير المستخدم.

**3.21** يمكن تركيب هذا الجهاز بطريقتين مختلفتين:

**1. تركيب القنلوسة في الجزء السفلي من رف الأثاث (الشكل 2):**

- قم بتنفيذ 4 ثقب في رف الأثاث مع الالتزام بالمسافات المحددة في الأشكال 2A - 2C.

- قم بوضع القنلوسة تحت رف الأثاث وثبتها بالبراغي الأربعة (المزودة) المناسبة لهذا النوع من الأثاث.

**2. تركيب القنلوسة على الحائط (الشكل 2):**

- قم بتنفيذ 4 ثقب مع الالتزام بالمسافات المحددة في الأشكال 2A - 2B.

- قم بتعليق القنلوسة على الحائط باستعمال التثبيت H، قم بمحاذاتها أفقيًا ثم تثبتها نهائيًا على الحائط باستعمال تثبيت الأمان I (الشكل 2B).

- في عمليات التركيب، استعمل براغي وصواميل مناسبة للحائط (على سبيل المثال: أسمنت مسلح، حوائط الجبس الكرتوني، في حالة توريد البراغي والصواميل مع المنتج، تأكد من ملاءمتها للخر). للحائط الذي تريد تركيب الجهاز عليه.

### **3.22 تركيب مداخل للزينة (اختياري):**

هذا الموديل المزود بمدخنة يمكن أن يكون له خيار إضافي مداخل للزينة تطلب من البائع.

- جهاز التغذية الكهربائية داخل تجويف مدخنة الزينة.

- إذا كان الجهاز الخاص بكم لايد من تثبيته بموديل الشفاط أو الموحرك المحرك الخارجي. جهاز ثقب تفرغ الهواء (الصورة رقم 1B - الصورة 1C).

- اضبط طول خطاف دعم مدخنة الزينة العليا (صورة 4). بعد ذلك ثبته في الحائط بحيث يكون محورًا على المدخنة الأصلية بواسطة براغي A (صورة 4) مع احترام المسافة من السقف المبينة في (صورة 2B). قم بتوصيل الأنابيب المرن (غير مزود مع التجهيز) بالشفة D (صورة 1B).

- أدخل مدخنة الزينة العليا F داخل مدخنة الزينة السفلى G وعلق مداخل الزينة على الجدار كما هو مبين في الصورة 5.


- قم بتوصيل الأنابيب المرن بثقب تفرغ الهواء المجهز سلفًا (فقط في موديل الشفط أو المحرك الخارجي).

- أدخل مدخنة الزينة العليا F حتى خطاف الدعم وثبته من خلال البراغي C (صورة 4).

- لجميع التركيبات استخدم البراغي والفيسر المناسبة لنوع الحائط (على سبيل المثال الأسمنت المسلح والجبس الخ).

- في حالة ما إذا كانت البراغي والفيسر موجودة ضمن التجهيزات مع المنتج تأكد من أنها مناسبة لنوع الحائط الذي سوف تثبت عليه المدخنة.

## مقدمة

العلامة  المتواجدة على المنتج أو على الوثائق المرفقة معه، تشير إلى أن هذا المنتج يجب عدم معالجته على شكل نفايات منزلية، بل يجب تسليمه إلى أحد مراكز التجميع التي تعمل على تكرير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

تخلص من هذا الجهاز عند انتهاء حياته، حسب التعليمات المتعلقة بالتخلص من النفايات. وللحصول على مزيد من المعلومات حول معالجة وتكرير هذا المنتج، اتصل بالمكتب المحلي القائم على هذا الغرض أو بمؤسسة تجميع النفايات المنزلية أو المحل التجاري الذي اشتريت منه هذا الجهاز.


## تعليمات التركيب

**3.1 يجب أن تتم عمليات التركيب والتوصيل الكهربائي من قبل شخص مختص وموئل لهذا الغرض.**

**3.2 قم بارتداء القفازات الواقية قبل المضي في التثبيت.**

**3.6 التوصيل الكهربائي:**

ملاحظة! راجع لوحة البيانات داخل الجهاز:

- يظهر على اللوحة رمز  يعني أن الجهاز لا يجب توصيله بالأرضي. ومن ثم نفذ التعليمات التي تتعلق بفئة العزل II.

- إذا لم يظهر الرمز  على لوحة البيانات نفذ التعليمات المتعلقة بفئة العزل I.

**3.7 فئة العزل II**

- الجهاز منتج من الفئة II. ولهذا ليس هناك كابل ينبغي توصيله بمقبس الأرض. القابس ينبغي أن يكون سهل الوصول إليه بعد تثبيت الجهاز. في حالة ما إذا كان الجهاز مزوداً بكابل بدون قابس، يلزم لتوصيله بالشبكة الكهربائية وضع قاطع لكل الأقطاب بين الجهاز والشبكة مع فتحة دنيا بين نقاط التوصيل قدرها 3 مم. متناسب مع الحمل ويُلبي القواعد السارية.

- التوصيل بالشبكة الكهربائية يجب أن يكون منفذاً كما يلي:

بني = خط حي L

أزرق = محايد N

**3.8 فئة العزل I**

الجهاز منتج من الفئة I. ولهذا ليس هناك كابل ينبغي توصيله بمقبس الأرض.

- التوصيل بالشبكة الكهربائية يجب أن يكون منفذاً كما يلي:

بني = خط حي L

أزرق = محايد N

أصفر/أخضر = أرض.

يجب توصيل الكابلات المحيطة بلوحة التوصيل بالرمز N بينما كابل (الأصفر - الأخضر) يجب توصيله بنقاط التوصيل برمز الأرض .

في عملية التوصيل الكهربائي تأكد من أن قابس التيار مجهز بالتوصيل بالأرض. بعد تركيب فلنسة الضغط، انبه إلى أن يكون قابس التغذية الكهربائية يمكن الوصول إليه بسهولة، في حالة التوصيل المباشر بالشبكة الكهربائية يلزم وضع قاطع لكل الأقطاب بين الجهاز والشبكة مع فتحة دنيا بين نقاط التوصيل قدرها 3 مم. متناسب مع الحمل ويُلبي القواعد السارية.

**3.9 أدنى مسافة بين سطح دعامة أو عية الطهي على جهاز الطهي والجزء المنخفض من فلنسة المطبخ يجب أن لا تقل عن 65 سم.** في حالة استعمال أنابيب توصيل تتألف من جزئين أو أكثر، يجب وضع الأنابيب العلوي خارج الأنبوب السفلي. لا توصل أنبوب تصريف أدخنة الفلنسة في مجرى يدور فيه الهواء الساخن أو يستخدم لتصريف أدخنة الأجهزة التي يتم تغذيتها بمصادر غير كهربائية.

- في حالة تركيب الجهاز المزود بموديل ماص (شفاف)، يجب تجهيز ثقب تصريف الهواء.

## تنبيهات حول السلامة

**1.1** اقرأ بعناية التعليمات المبينة في هذا الكتيب، لكونها تحثري على تعليمات هامة حول سلامة التركيب والاستعمال والصيانة. صُمم هذا الجهاز للاستعمال ضمن صيغة ماضية (طرد الهواء نحو الخارج - شكل 1B) أو مصفية (تكرير الهواء في الداخل - شكل 1A) أو مع محرك خارجي (شكل 1C).

**2.1** يجب الانتباه، عندما يتم بنفس الألوان تشغيل الفلنسة الماضية والحارق أو موقد يعتمد على الهواء الداخلي ويعمل بطاقة تختلف عن الطاقة الكهربائية، لأن الفلنسة الماضية في هذه الحالة تزيل الهواء اللازم لإشعال الحارق أو الموقد. يجب أن لا يتجاوز الضغط السلبي في الغرفة مقدار 4 باسكال (5 - 10 × 4 بار). وبالتالي، لضمان العمل بشكل سليم، يجب العمل على تهوية الغرفة بالشكل المناسب. بخصوص طرد الهواء إلى الخارج، يجب التقيد بالتعليمات السائدة في بلدكم.

**2.2 قبل توصيل النموذج بالشبكة الكهربائية:**

- تحقق من بطاقة المعلومات (تتواجد داخل الجهاز) على أن فلتونية وقدرة الجهاز مطابقة لفلتونية وقدرة الشبكة الكهربائية، وأن المآخذ الكهربائي مناسب لتوصيل الجهاز. في حالة الشك، يجب مراجعة فني كهربائي مختص.

في حالة تلف الكبل الكهربائي، يجب استبداله بكبل أصلي يتم الحصول عليه من قبل الصانع أو من قبل مركز الصيانة الفنية.

(أ) - أوصل الجهاز بالشبكة الكهربائية عن طريق قابس مزود في فيوز 3 أمبير أو بسلكي الطور الثاني المحميان بواسطة فيوز 3 أمبير.

**2.3 تنبيه !**

تشكل الأجهزة الكهربائية المنزلية في بعض الحالات مصدر خطر.

- (A) لا تحاول فحص الفلتر أثناء عمل الفلنسة.
- (B) لا تلمس اللمبة والمناطق المحيطة لها. أثناء وفور الانتهاء من استعمال نظام الإنارة لمدة طويلة من الوقت.
- (C) ممنوع طهي الأطعمة على اللهب مباشرة تحت الفلنسة.
- (D) لا تستعمل اللهب الحر. لأنه ضاراً بالفلترات ويمكن أن يسبب حريق.
- (E) أفضل الفلنسة عن الشبكة الكهربائية. قبل القيام بأي عمل صيانة.
- (F) أفضل الفلنسة عن الشبكة الكهربائية. قبل القيام بأي عمل صيانة.
- (G) يجب عدم استعمال هذا الجهاز من قبل الأطفال أو الأشخاص اللذين يحتاجون إلى إشراف ورعاية.

(H) يجب العمل على منع الأطفال من اللعب بالجهاز الذي يقوم فيه الجهاز بحرق الغاز أو أنواع الوقود الأخرى (I) يجب أن تتوفر تهوية كافية في الغرفة عند استخدام الفلنسة في نفس الوقت (L) هناك خطر نشوب حريق في حال لم يتم التنظيف بما يتوافق مع التعليمات

**2.4** هذا الجهاز مطابق لتعليمات المجموعة الأوروبية 2002/96/EC المتعلقة بتبديد الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) عند انتهاء حياتها. ونأمل أن يتم التخلص من هذا الجهاز عند انتهاء حياته بالشكل الصحيح، وبهذا الشكل يساهم المستخدم في الحفاظ على البيئة وعدم تلوثها.



